快樂的與直的

最近英國的著名流行音樂界歌星「小子佐治」，台上向例要親給自己打扮成女人模樣，最近到法國去，因爲亦扮作女人入境，爲當地關員盤問了不少時候才准過關，因此成爲國際間一段花邊新聞。

英國流行音樂界不乏像「小子佐治」這一類例子。

男扮女裝，在歐西地方，稱爲「DRAGSHOW」，而這個「DRAG」，却與「拖着」的意思，風馬牛不相及。

像目下世間同性戀分子，都已經接受了「快樂」(GAY)是形容他們那一類人的一個比較莊重一點名詞。

他們爭取社會上其他人士不予歧視的運動，稱爲「快樂運動」(CAT MOVEMENT)。初習英文的人，遇到了這種名詞，多半是不容易摸得到頭腦的。

在此之前，一般人多稱他們這一類人爲「怪物」(QUEER)，「神仙」(FAIRY)，「皇后」(QUEEN)這一類名詞，他們則多半認爲那是帶有侮辱成份在內的，所以並不能接受，與上文所提那個「快樂」的接受程度，相就很遠。

與「快樂」成對立而形容一些無性感興趣的人，稱爲「直」(STRAIGHT)。

外語風

客窗隨筆

香港對內地影響力大

「中國新聞社」北京六日電，提到許多北京居民買雪排除購買雪櫃。這「雪櫃」兩字是原文，在外省，向稱「冰箱」與「電冰箱」，此間年逾半百的外省人，今日亦然。「雪櫃」係粵語，全國僅粵語地區把冰稱「雪」而已！由此可知香港的影響力之大了！實年輪果中來自內地的巧格力，幾年前已有從港之俗稱「朱古力」者。七十年代，逝世于香港的外省作家南京人葉靈鳳，三十年代在上海撰短篇小說「朱古力的誘惑」，除了粵人不知朱古力是什麼。爲什麼不用「巧格力」或「巧克力」呢？他生前我曾問過，他說亦屬「年少好弄」，藏求其新而已！

香港在大陸人民心目中極有地位，也由于許多人要得到香港親人的輔助，我已輔助了卅四年，鞠躬盡瘁，死而後已。香港又將是中國的特別行政區。現在與將來都有助內地發展四化，担任了重要的角色，大陸人民中即無親人在香港不能得到輔助的，也深信香港對國家的貢獻。內地民生已有進步，香港人口不過五百多萬，大陸十億人口中有親人在香港者，所佔比率極低，許多收入較好者，在打扮上已向香港看齊。香港的影響力是全面的，我相信普通話的語案中將漸吸收些香港話，可能「朱古力」與「雪櫃」在北京已有人出諸口了吧？但不知他日港人冶港後，香港各大學中會有來自內地的留學生否？我想異國情調，確是充滿浪漫色彩的一對，不同的顏色，不同的語言，不同的風俗，不同的面部輪廓，而有兩顆結在一起的同心，打破了種族界限，這種愛情已不再乎了。

話說新聞

種族界限

男人也愛她愛得要命，小姐左右爲難求老多作明智的抉擇。

是貪瑪莉小姐皮膚白雪雪，而是爲英國落地生根。

麼事情都講功利，異族通婚界限的，但在功打破種族界限的，但在功一個有趣的測驗吧。比方令千金愛上兩個男人，這兩個男人有同等的家世和地位，一位是美國先生，一位是烏干達先生，這兩個的國籍。黃仔愛上瑪莉小姐爲，不小時候因爲意伯，愈被鄰居的男孩子們吓嚇，就覺得在過年的日子連走路也不安寧了。

放爆竹的地方，而不要讓人在高樓大廈隨處處放。

或許是久遠了。年初二，當車子經過澳門的南灣區，我竟對那滿地的紅衣，海面的煙霧，生出一種親切感來。

澳門是個小城市，橫街窄巷的。記得有一年，我在一個小學教書，班中有一位女同學在賣書，班中有一位女同學在賣書，就不再蓋搭僭建木屋，而鋪候開始，就不再蓋搭僭建木屋，而鋪回筲箕灣這兩條山村的老巢，開始稱王稱霸，勒索居民。

醒

紫水晶

謝雨凝

久遠了，爆竹！

農曆新年最有氣氛的地方是哪兒？南灣銅像四周至澳冰大橋前的海堤一段。那裡有成千成萬的青年放爆竹燃烟花，地上一片通紅，南灣海面爆竹衣像飄酒的紅雨，紛紛揚揚地飄個不停！

那景象倒也十分壯觀。

要熱鬧得好看不是容易的。尤其因爲生活在香港。近年見慣了一些青年愛在節目裡斜衆生事，更覺眼前這麼多人規規距距地放爆竹可愛。

我從小不喜歡爆竹。自問是胆子小。尤怕那些響响炮。但小時候因爲意伯，愈被鄰居的男孩子們吓嚇，就覺得在過年的日子連走路也不安寧了。

在那一兩年間，僭建木屋幾何級數上升，連寄仔部人數亦疲於奔命，於是這個港府部門馬上改組，增添人手，撥入房屋署，命名寄屋署制科，與警方人員配合，一發現在僭建木屋出現，馬上趕到拆屋，並修訂法例，加强檢控，這才把僭建木屋直線上升數字控制下來。

李大嘴、沙胆雄那一班人，由這時候開始，就不再蓋搭僭建木屋，而鋪回筲箕灣這兩條山村的老巢，開始稱王稱霸，勒索居民。

要逃到醫院救治，道女同學住在學校附近一條橫巷裡，兄弟姐妹衆多，家窮而父母又疏於照顧，傷了鼻子還得分頭了教師呢！

香港十六年前立例禁放爆竹，於我來說是清靜許多。但對大多數年青人來說又未免欠缺些見熱鬧氣氛。最好的是也能像澳門一樣，春節期間在香港某些區域設立專

三八：搭建木屋

有一段時間，李大才那一班人，就靠建搭木屋出售維生。他們走遍港九新界每一處山頭野嶺，尋覓距離市區、民居、屋邨並不太遠的地方，一夜之間，就建搭成十多間木屋，然後售給那些急謀居所的新移民。

那時候，管制僭建木屋的港府部門，叫做寄付部，因人手不足，而且法例亦存有漏洞，以至這些僭建木屋越來越多，木屋區遍佈港九新界。

處荒山野嶺。

選擇地方建搭木屋，亦是一門學問，首先，它不能距離市區、工廠區、民居太遠。距離市區與工廠區太遠，找尋生活就不容易，返工不方便，搭成了木屋也不會有人購買。

與一般民居相距也不能太遠，因爲，每逢新建的木屋，必然缺乏水電，附近有了民居，不論私人住宅也好，公共屋邨也好，去街喉担水或去公屋浴室担水，都很方便；也可以搭駁電線偷電來用。

在那一兩年間，僭建木屋幾何級數上升，連寄仔部人數亦疲於奔命，於是這個港府部門馬上改組，增添人手，撥入房屋署，命名寄屋署制科，與警方人員配合，一發現在僭建木屋出現，馬上趕到拆屋，並修訂法例，加强檢控，這才把僭建木屋直線上升數字控制下來。

李大嘴、沙胆雄那一班人，由這時候開始，就不再蓋搭僭建木屋，而鋪回筲箕灣這兩條山村的老巢，開始稱王稱霸，勒索居民。

醒詩詞

五絕二首

越南難民又起騷亂

遠別家園後，心情不暢乎？說他們好勇，則又似無辜。應該明白了，異惡在黎帮。今許人離下，前程實渺茫。

美國兩射通訊衛星失敗

美國太空穿梭機「挑戰者」號在四天發射了兩枚通訊衛星，兩次都失敗了，衛星都不能由大橢圓轉移軌道進入同步軌道。原因何在？有關方面發言人這樣說：

「經過十八次成功的太空發射後，發生這兩次失敗，顯示兩台發射機可能出現同樣問題！

「兩枚通訊衛星的發動機，顯然提早了十五秒關閉。」

本月六日(星期一)我在本欄談到中國發射通訊衛星時，曾經提及一軌道過渡到彼一軌道，除衛星本身點燃發動機，使它彈入同步軌道之外，還要正確地改變衛星在軌道交差點的空間姿態，使衛星在軌道交差點的空間姿態，行軸向和入射方向一致。

由此可知，這次美國太空穿梭機兩射衛星失敗，正是衛星的姿態控制出問題，也就是控制衛星空間姿態的微型姿態控制器失效。

這件事，令人聯想到「月廿九日中國發射的通訊衛星。它由地面發射，本來比由太空穿梭機發射更困難，却能由大橢圓軌道進入同步軌道。這也是「人的因素」吧！

海角吹

男女意淫渡馬關

「日本日記」——過馬關小詩序

前週曾補錄自靜岡夜車西行，遠過下關渡門司去福岡，在餐車中，子夜爲巴勢關國會議員兄拉至餐車夜飲威士忌之紀實小詩，乃「阿伊斯卡」會議參觀雜紀諸詩之一首也。

入擠入餐車，一廚師在獨飲，已半醺。兩妓童與兩稚姬，皆餐車侍役，見二不速客至，奉酒役命，出所售餘之兩瓶日本威士忌(遜多利)，得與二童二姬一鹹濕半醉廚師洗盞更酌。余喜其一姝知香港藝術瑣事，故手小龍死于非命也；如陳美齡適合日本男青年之寫口因而財名兩得也，娓娓而談，巧笑倩兮，美目盼兮。

沙勞兄壯盛，雖動情而拘于禮，余乃詐癲納福帮小卒，遂詐癲爲兩黃花少女看手相，卜佳期，再檢視兩眉，鼻倚瑰瑤，杯媚眼告予曰：

「嫣妻啥打！」(銷了！)

「先到下關，過了隧道，出地面才是門司。西南行，直駛博多(福岡)哉。」聞下關名，言者無心，聽者心驚，雖在酒酣耳熱，無掛無碍之時，眼前忽見李鴻章春帆樓宴罷歸途砰然一鉛遇刺客之景；與初時伊藤、陸奥威迫中堂諸醜態；隨出現刺地大酷欺還遠東半島諸景，爲之愀然不樂，爲之研研然國恥之念，浮上心頭。遂廢然道「阿耶斯米納薩伊」「晚安請休息」，回房睡下，而巴勞君竟歪牙不肯走，猶與廚師娓娓爭論房中術，枕上心火如焚，吸烟定神，乃有是詠。另數詩與以爲先到門司，後入海隧至馬關也。彼妹者洗盞更酌，碰杯一番，步芮公皮韵，篇幅所限，容後再談。

如是我聞隨筆

陸天壽

雙色筆

羅華

春節期間唯一的娛樂就是看了一場電影，但看那場電影，也頗費了一番工夫才能進場，第一次有時間了，兩口子食完飯，匆匆跑到戲院，見售票處人龍蜿蜒，我持的是換票券，須先劃位才能入座，只好跟着排隊，前面大約還有二十多人，票房便把滿座牌掛起，只好打道回府。第二次有了上一次經驗，自己先提早去劃票，這次總算沒有白等，最後換了票。可見「少林小子」這片，買座甚勁，早在節前已上畫，看過的人都說熱鬧惹笑，武術要妙。

果然，進場引起觀衆的多次笑聲，我這不常笑的人，亦被引得捧腹，新春裡有什麼好過大笑一番哩，這是生活的氣息太淡薄了，樣不成什麼笑料，未能使大家於開年飯後，開懷一笑，實在非常可惜。

流落離島而又身無分文的少女，在街頭戴着路人就開口求借船費與的士費，已很不合身份了，幸而借得錢又錯過了尾班船，就胡亂跟陌生男人回家去借宿，也不大近情理。

初次粉墨登場的梅艷芳，演得相當寶刀，却有點吃力不討好，而拍檔的劉江是個老戲骨，也未必能相形見拙。

看戲

劇趣的好討不力吃

碧柂蕭

在歌壇上一唱而紅的幸運歌星梅艷芳，終於涉足電視劇圈了，演出了一小時的單元劇「我要結婚」，在劇中她完全不再開口唱歌，祇是一本正經地演戲，而且是演一個與她年齡相當配合的少女戲，但在劇情上，又並非由她來說點而要結婚，祇讓她這個太天真的懷春少女，偶然碰上個正急於要結婚的對手劉江，鬧出一段眞實性不强的美麗誤會，很快就以誤會冰釋結尾。

這本來應該是個輕鬆諧趣的喜劇，可惜情節堆砌得不夠眞實，主要還是生活的氣息太淡薄，樣不成什麼笑料，未能使大家於開年飯後，開懷一笑，實在非常可惜。

醒詩一束

水塘

洛美

你的愛情
有時是這樣地澎湃
使我的山澗
湧流着白浪滔滔
有時我的山澗
連日都是這樣地
乾渴而又枯燥
我要
建築一個水塘
把你的愛情
全在我心中儲藏
當你高興我的時候
你的愛
裝滿了我的心
當你忘了我的時候
我的心
也裝滿了你的愛

醒詩詞

春色惱人

春節過後，已算是春天。不知是否春天的溫馨、迷人、生氣勃勃，使人想到愛情亦能帶給人們這些美好的感受，總之，春天特別使人想到愛情。

張先有詞「酒泉子」曰：「春色融融。飛燕未來鶯未語。露桃寒，風柳曉，玉樓空。天長烟遠恨重重。消息燕鴻歸去。枕前燈，窗外雨，閉簾檻。」

春色之所以惱人眠不得，愛情的人，眼看着萬花吐艷，就像得到愛情那樣春意盎然；聽到鶯燕呢喃，就像情人的綿綿情話，回念自己却還是隻影形單，能不興起惆悵之情？

不過，春天正顯示着生機勃勃，不必空坐發愁，也許機會快要來了呢！願你們都能在這春天找到理想的愛情，明天的春天，不用再想，不用再帶恨閉簾檻。

醒詩詞

春色惱人

春色之所以惱人眠不得，眼看着萬花吐艷，就像得到愛情那樣春意盎然；聽到鶯燕呢喃，就像情人的綿綿情話，回念自己却還是隻影形單，能不興起惆悵之情？

不過，春天正顯示着生機勃勃，不必空坐發愁，也許機會快要來了呢！願你們都能在這春天找到理想的愛情，明天的春天，不用再想，不用再帶恨閉簾檻。

港九物語

承信興担保

和經紀詹拜年，竟然變了「有他講，無我講」，他講得口沫橫飛，當然三句不離本行，他道：「近日利好消息頻傳，股市勢必又再熾烈起來的。香港經濟，雖然不能以股市作爲指標，但股市影响人心甚大，股市一起，亦會帶起許多行業的。」經紀詹所指利好消息，一則是中資以十億元買下城市花園八幢樓宇，一則是英資要以五十億元收購香港電話公司所有股份外，港府的田土莊冊處亦公佈，去年本港樓宇買賣的數字大增四成。這則消息說明了一個問題，中資、英資都對香港前景非常看好，也可說是中英政府對香港的繁榮穩定作出承担。如所週知，中資和中國政府的關係如何密切的了，而英國大東電報局有兩成股份是屬於英國在港投資啦！至於本港樓宇暢銷，則表示港人對香港的信心，港人立足於香港繼續求發展，香港維持繁榮更有保証了。經紀詹道：「中英對香港作出承担，港人又恢復信心，香港好世界矣！恭喜發財！」

太平山縱覽

節後例淡

曾菲士

據說今年春節回鄉客六十幾萬，另加上往外地遊覽二十多萬，離港人數總共達九十萬，這個數字實在驚人，也是說：平均每六個人中，就有一個離開本港，往外地去「消費」。春節假期那幾天，本來街道上應是摩肩接踵，但出乎意料，年初一、二，已近中午，走經旺角彌敦道一帶，眼前却一片冷落，行人稀少，商店閉戶，道上來往的「市虎」，也好像比往日少了許多，廢紙、垃圾給冷風吹來吹去，過年的熱鬧氣氛全都覺察不到。這種「異常」情景，與六分之一人口離港他去，關係實在太大了。

俗語有說，一節淡三墟，一鎍，若干日才有一次墟期，墟期中各地鄉人都把物品帶來售賣；買物者也趁此時到墟市採購。一個節日，花錢不少，大家的「元氣」不免有所損傷，因此接下來的幾個墟期，都會較「淡」，買賣雙方都較爲冷清。

另一方面，人口激增，而可資市民消遣的去處又實在太少，這些年由於實施了職工的有薪假期，每逢這類大節日，絕大部份的工商機構都休息的了。

醒詩詞

福

未必幸

據說今年春節回鄉客六十幾萬，另加上往外地遊覽二十多萬，離港人數總共達九十萬，這個數字實在驚人，也是說：平均每六個人中，就有一個離開本港，往外地去「消費」。春節假期那幾天，本來街道上應是摩肩接踵，但出乎意料，年初一、二，已近中午，走經旺角彌敦道一帶，眼前却一片冷落，行人稀少，商店閉戶，道上來往的「市虎」，也好像比往日少了許多，廢紙、垃圾給冷風吹來吹去，過年的熱鬧氣氛全都覺察不到。這種「異常」情景，與六分之一人口離港他去，關係實在太大了。

俗語有說，一節淡三墟，一鎍，若干日才有一次墟期，墟期中各地鄉人都把物品帶來售賣；買物者也趁此時到墟市採購。一個節日，花錢不少，大家的「元氣」不免有所損傷，因此接下來的幾個墟期，都會較「淡」，買賣雙方都較爲冷清。

另一方面，人口激增，而可資市民消遣的去處又實在太少，這些年由於實施了職工的有薪假期，每逢這類大節日，絕大部份的工商機構都休息的了。

醒

多麼迷人的挑戰精神

尚京專欄

這是一種多麼迷人的挑戰精神！也許就是這種挑戰精神，使他只讀了初中，就能專自學，成爲國際尊重的數學家。

怎樣準備他的學術演講。他先把自己的研究的成果，整理一下。整理好之後，他給了外國校方一個單子，單子上提了十個方面的問題。

一般演講，提出幾個專題就夠了，拿自己最擅長的專題，把自己最精采的心得就夠了，爲什麼他要提出十個方面那麼寬泛的問題呢？

他是不是要在外國人面前炫耀一下，表示自己的學問廣、精、神，數學的了十個方面都講得到？

他說：「這不是我的想法。我的想法是，到一個地方去，與其講我自己所長的，不如講我自己所短的。講我自己所長的，大家都聽不懂。可是我自己得不到東西。所以我的想法是，提出十個方面來，好讓人家自由選擇。讓他們選，他們一般都是選他們最好的東西，最拿手的東西。好，我就到你們那兒講你們拿手的東西。中國古代有個說法，切忌班門弄斧。可是我的看法是反過來的：弄斧必到班門！你要要斧頭就要趕到魯班那兒去要。在旁人面前要，欺負人家幹啥？你到魯班面前要一要，如果他說你有缺點，一指點，我下回就好一點了。……」

他這樣想，他這樣做，對我們有很大的啓示。「弄斧必到班門」，這總想跟那些高手比賽。最初是一定輸的，可是進步也特別快。

醒詩詞

三八：搭建木屋

醒詩詞

五絕二首

醒詩詞

春色惱人

醒詩詞

福

醒詩詞

五絕二首

醒詩詞

春色惱人

醒詩詞

福

防盜 供應家庭及工商各界下列產品：
防盜花窗・大小鐵閘・
花園欄杆・貨車鐵架・
交貨快捷・上門燒焊・
鐵窗鐵門 每日24小時保護
家庭財物及家人安全
平均每月只用4・20元
JIM'S WELDING
(工廠)324—1020
(住家)874—1428

燒釬工程
防盜窗花鐵閘 修理滴機用具
花園欄河圍籬 兒童安全掃關
政府牌照 電話：二五四—五九二〇
九三九—四九六八

劉承接裝修・油漆・土木工程・
富地址 636E. 14TH AVE.
新電話：879-4389

嘉華冷暖氣工程
煤氣暖氣冷氣凍房
2044 TURNER ST. TEL :251-1616
請電黃耀堂 ▲▲▲▲日夜服務 ▲▲▲▲收費從廉 快捷妥當 政府牌照 氣機熱水爐 倉凍房冷暖 食檔餐館貨 牛奶瓜菜肉 大小雜貨店 理商業家庭 專科裝置修

李華建築公司
土庫間格 承釘屋頂 內外油漆 專做灰板
電話：685・3653

貨車搬運
代客搬屋，搬運貨物。取價相宜，快捷妥當。
電話：437・4787 或327・4051。

DAVID TRANSFER 雷大偉運輸公司
254-5691 有五噸廿尺長貨車，專做運送移民行李及搬屋價錢平、下午六時後請電 254-5691

搬屋搵我
有半噸及一噸貨車，專做搬屋，雜貨運送，快捷妥當，請電明仔：274-7918

李偉運輸公司
專運送貨辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
聯間電話：二五四—三〇六二

貨車搬運
代客搬屋及一切貨物，價錢公道，快捷妥當。
電話：321・4984

油漆噴漆
商業鋪位・民房住宅・免費估價・電話：251・3089劉記

水喉漏水
精工修理各類水喉及安裝工作快捷妥當收費廉宜。電話 437-4496

藝工建築公司
承建房屋，工商樓寓，土庫間格，裝修改建。
電話：四二一・〇五一〇

達明電器工程
安裝修理新舊房屋商業一切電燈，電力工程。免費估價
電話：324-0343

强華公司
KENWARD CO.
431 COLUMBIA ST. VANCOUVER, B.C.
TEL:684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當。價格克己保證滿意

中明
油漆裝修大小工程
土庫間格屋頂補漏
免費估價
電話:325-5459

永興裝修公司
油漆做木・土庫間格
水喉潔具・露台車房
電器電燈・新換水凍
大小工程・無任歡迎
平・快・靚
電話：四三三—一九二二

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢具等
各大小工程忠誠爲儒胞
服務工作快捷妥當・
電話 二五四—七五〇三
六八七—四〇九四

儉昌裝修工程
廿年裝修，裝隔冷熱設備，鋁質窗門，土庫間格，換地毡工程，代理名廠油漆，歡迎零售。
電話：二五三・五六七二

朱氏裝修
電話：433-9784
大小工程 土庫間格 裝修改建 政府牌照
免費估價
另有長期合約修理小型栢文

電器
修理電爐 洗乾衣機 安裝商業 住屋電火 政府牌照
電話：八七二—〇五四九 二五五—八六六二

唐記建築裝修
TONG'S CONTRACTING
TELL: 327-1895
自動車門 精裝 水電工程 土庫間格 舊屋翻新 入則申請

TOM'S CONTRACTING
吳洛・
321・1388
五時後電話：
油漆裝修工程 承接大小土木

CRYSTAL INNOVATIONS LTD.
晶美裝修建築公司
本公司有地及房屋供閒下選擇承建新屋手工一流，舊屋翻新，商業樓宇裝修，代設計劃則，免費估價。
黎熙洲 RICHARD LAI 321・2945
FERDINAND KLAPWIJK

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872
曹振興
保君滿意 日夜應召 水龍煤氣喉 新裝或修理 政府合法牌照

超記裝修
裝修房屋 油漆間格 改裝加建 快捷妥當 大小工程 土庫籬笆 車房修路 保證滿意
電話：274-8249

FRANK'S ALARM
精裝防盜警鐘及一切電火工程
電：327-1895 271-5749

余正木工坭水
土庫間格 內外油漆 瓦仔水凍 磚石砌結 路台車房 修理水喉
電話：251-6248

偉成建築工程公司
專人負責，圖則設計
承建新屋及大小工程
請電：陳偉雄 420-9024 陳信成 274-8128
(免費估價及申請建築許可證)
有各款圖則出售適合各大小類型土地・每則由二百元起

職怡裝修
電話：254・8967
免費估價 晒台車房 土庫屋間 改建格 承接裝修 做木油漆

四海油漆
專接油漆工程
及
小型裝修
電話：437・9692

亞趙建築公司
J. CHIU CONSTRUCTION
TEL:327-2588
免費估價 國繪磚花 水電工程 土庫間格 設計圖則 裝修油漆 承建新屋

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程・設計裝置及修理忠誠爲儒胞服務・快捷妥當・
電話：八七二—一〇三九 八七六—一壹一二
3742 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

宏海裝修建築
商店住宅 新建修改 專業補漏 免費估價
車房土庫 長期保養 精換瓦面 快捷妥當
電話 291・9861

榕記油漆公司
專門：室外機器噴油室內裝修油漆花園欄杆圍籬噴油・清洗鋁質外牆。
電話：五九〇—三八九二・

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火免費估價，電器修理，日夜應命。
電話二九八・五八七八金池哲

修理各種電視
免費估價
工作快捷妥當
電話：327・2257